

Megjelen hetenkint kétszer
szerdán és szombaton.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoraljaujhely, Főtér 9 szám
Telefon: 42. szám.

Írásokat nem adunk vissza.

Külföldben minden garmond sor 40 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

Előfizetési ára:
Egész évre 12 korona, félévre 6 kor
negyedévre 3 korona.
Egyes szám ára 12 fillér.

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknek minden szó után
2 fill. Petít betűknél nagyobb, avagy
díszbetűkkel, vagy kerettel ellátott hir-
detések térmérték szerint egy negyzed
centim. után 8 fill. — Állandó hirdeté-
seknél árkedvezmény.

Zemplénmegye bucsuja a távozó főispántól.

— dec. 4.

Feledhetetlenül bensőségteljes, megragadó és impozáns formák között vett bucsut Zemplénvármegye törvényhatósága Meczner Gyula főispántól, akinek távozása, — csak a csütörtöki közgyűlés napján tűnt ez ki igazán, — végtelenül mélyen érintette a vármegye közönségének legszelebb rétegeit. A vármegye ugy bucsuzott el Meczner Gyulától, mint csak attól szokás bucsuzni, akit szívvel-lélekkel magunkénak és magunkkal egynek, összeforrottnak tartottunk és a kinek távozását fájdalmas veszteségünknek tekintjük.

A távozó főispán büszke öntudattal láthatta, hogy az a 10 év, amelyet oly lankadatlan és kimerítő munkával töltött el Zemplénvármegye szolgálatában, nemcsak a reális eredményeket hozta meg, de a szívekben, a vármegye közönségének érzéseiben sem mosódott el nyomtalanul, hanem belevésődött kitoröhlhetetlenül a vármegye hálás emlékezetébe.

A bucsuztatásnak egyik ékesége volt dr. ifj. Molnár Viktor mélyen átértzett, gyönyörű beszéde, melyet a törvényhatósági bizottság nevében a távozó főispánhoz intézett s amelyben tömören és frappánsan foglalta össze azokat a kiváló érdemeket, melyeket a főispán a vármegyével szemben szerzett. A nagyhatású beszédnek minden passzusa lelkes és élénk visszhangot keltett a hallgatóságban, de különösen nagyon helyeselte a törvényhatósági bizottság a szónoknak azt a fejtegetését, mely szerint nem bucsuzik végképen Meczner Gyulától, mert erős a meggyőződése, hogy az ő kiváló egyéniségét, Istenáldotta nagy képességeit ezután sem fogjuk nélkülözni s nem fogjuk nélkülözni, különösen abban a nagyjelentőségű küzdelemben, mely a békekötés után az általános belpolitikai átalakulások között a vármegyékre vár.

A törvényhatósági bizottság élénk tetszése és lelkesedése hangzott fel, valahányszor a csütörtöki gyönyörű ünnepeltetés szónokai azt érintették, hogy a távozó főispán csupán állásától válik meg, de nem ettől a vármegyétől, melynek küzdelmeiben bizonyára ezután is tevékeny és

vezető szerepet fog játszani.

Mi is a Zemplén olvasóközönsége nevében azzal a reménnyel bucsuzunk a főispántól, hogy ő, akinek nagy tudása és bölcsesége a vármegye hajóját 10 hosszú éven át és sokszor oly nagy viharokban annyira szerencsésen kormányozta, a jövőben is mindig ott lesz, ahol Zemplénvármegye érdekében tenni és alkotni kell.

A fényes és bensőségteljes bucsuvételről szóló tudósításunkat részletesen a következőkben közöljük:

A Munkapárt értekezlete.

A közgyűlést megelőzőleg a vármegyei Munkapárt tartott népes, impozáns közgyűlést, melyen jelen voltak dr. Ferenczy Elek es. és kir. kamarás másodelnök elnöklése alatt: gróf Széchenyi Ernő, dr. Molnár Béla, Szinyey Gerzson, Szilassy György, Ferenczy Elek, dr. Grosz Dezső, Molnár János, Witt József, Princz Dávid, Walther József, dr. Kállai József, dr. Kesseő Géza, Beck Vilmos, Grünbaum Simon, Cziráky István, Geesei Jenő, Csajka Endre, dr. Orbán Kálmán, dr. Klein Károly, Réz Gyula, Schweiger Ignác, Sweiger Markusz, dr. Szabó Sándor, Haasz Fülöp, Guttman Mór, Fenyő József, Zimmermann Lajos, Bálint János, Führer Miksa, Halász Pál, dr. Szepessy Arnold, Schmidt Lajos, ifj. dr. Molnár Viktor, dr. Beszenyey Zénó, Tóth Sándor, Ehler Gyula, Kopócsy János, Füzesséry Gyula, Kállay András, Márton Elek, Csató József, Radoczky József, Kolozsy Ferenc, Müller Ignác, Kulcsár István, Szedlár János, Homovics János, Gavallér János, Weinberger Dávid, dr. Kellner Soma, Damjanovits Ágoston, Blumenfeld Jenő, Illésházy Endre és Nagy Albert.

Dr. Ferenczy Elek elnök, miután a megjelenteket szívélyesen üdvözölte s a közgyűlést megnyitotta, mindenk előtt elnöki előterjesztéseit tette meg. Előadta, hogy az e tárgyban legutóbb tartott választmányi ülés határozatához képest a választmányi ülés jegyzőkönyvének kivonatát megküldte az ünnepelt főispánnak és gróf Tisza István kormányelnöknek, kiknek válaszait a beérkezés sorrendjében felolvastatta.

A főispán a következő szép sorokkal válaszolt a megtiszteltetésre:

Méltóságos Uram!

Hálásan köszönöm f. évi nov. hó 12-én kelt szíves értesítését, melylyel a megyénkbeli Munkapárt választmá-

nya f. évi november hó 7-én tartott gyűlésének jegyzőkönyvét velem közölni méltóztatott.

Tisztelettel kérem a nagyon tisztelt választmánytól megtisztelő meleg elismerésükért mélyen érzett hálámat, szívből jövő igaz köszönetemet közölni.

A közszolgálat terén működő polgárnak legszebb jutalma munkatársainak elismerése, ami megerősíti az emberben a hitet, hogy azon a helyen, melyre állítva lett, kötelességét hiven teljesítette.

Szerénységemben lelkiismeretem megnyugtató érzésén kívül, többre nem is számoltam. Nagybecsü elismerésük ösztönöz, hogy Hazánk és a közjó érdekében Önökkel vállaltva továbbra is megtegyem mindazt, amire még korom és munkaerőm képessé tesz és megvagyok róla győződve, hogy oly kitűnő munkatársak mellett, mint Méltóságod, sikerülni fog nekünk jövőre is sikeres szolgálatokat tenni, eredményeket elérni.

De Méltóságodnak még különülölög is szívből köszönöm fáradozását és engem annyira lekötözö barátságát.

Fogadja Méltóságod kiváló tisztelem őszinte nyilvánítását, melylyel maradtam

Sátoraljaujhely, 1915. nov. 14.

igaz hive:

Meczner Gyula.

A kormányelnök a következő, a távozó főispánra nézve nagyon elismerő levelet küldötte az ügyvezető elnöknek:

Méltóságos Ügyvezető Alelnök ur!

A választmány november 7-iki ülésén felvett jegyzőkönyvből jóleső érzéssel láttam azt a meleg ragaszkodást, amely a párt tagjait Meczner Gyula személye iránt eltölti. Ez érzelmel teljes mértékben osztva, magam is őszinte sajnálkozással vettem tudomásul, hogy közéletünk ez érdekes vezérfőfiját hanyatló egészsége a főispáni állástól való lemondásra kényszeríti.

Fájdalmamat enyhíti az a körülmény, hogy olyan férfiut nyerhettem meg utódaul a főispáni székben, akit bizonyára örömmel és bizalommal fogad a párt minden tagja, valamint az a tudat, hogy Meczner Gyula hivatalos állásának elhagyása után is ki fogja részét venni pártunk és a közérdek szolgálatából.

Amidőn felkérem, hogy válaszat a választmány tudomására juttatni szíveskedjék, igaz tisztelettel vagyok

Budapest, 1915. nov. 17.

őszinte hive:

Tisza.

Mindkét szép levelet az elnök indítványára a közgyűlés jegyzőkönyvébe beiktatni határozták.

Dr. Ferenczy ezután megemlékezett az ujonnan megbízatást nyert Szinyei-Merse Istvánról, meleg szavakkal méltatva az ő egyéniségét. — Indítványára a közgyűlés a következő táviratot küldötte Szinyei-Merse Istvának:

Szinyei-Merse István öméltségének Eperjes.

A zemplénmegyei munkapárt őszinte örömmel üdvözli Méltóságodat a vármegye főispáni székében és a közügyekben kifejtendő működése elé teljes bizalommal tekintvén, politikai támogatását készséggel felajánlja. A zemplénmegyei munkapárt közgyűlésének megbízásából.

Ferenczy Elek,
a közgyűlés elnöke.

Indítványozta az ügyvezető alelnök, hogy a mai megyei közgyűlés után a munkapárt összes itt levő tagjai jelenjenek meg a főispán előtt szeretetük és ragaszkodásuk adóját leróvandó, aminek Szinyey Gerzson, a párt jeles szónoka fog majd kifejezést adni. A közgyűlés ezt nagy lelkesedéssel elfogadta.

Határozatba ment még, hogy a főispán érdemeit a mai közgyűlés jegyzőkönyvében is megörökítik s ezzel a közgyűlés véget ért.

A vármegye közgyűlése.

A vármegyehez nagytermét színtülig megtöltötték a megyebizottsági tsgok, akik az abnormisan kegyetlen időjárás dacára tömegesen jöttek be, hogy Meczner Gyulától méltóképen elbúcsúzzanak. Jelen voltak a vármegye legszámottevőbb notabilitásai is, Molnár Viktor v. b. t. t. Mailáth József gróf v. b. t. t., Széchenyi Ernő gróf stb. szóval a vármegye színejava.

Magán a közgyűlésen az elnök Dókus Gyula alispán felolvastatta a belügyminiszteri leiratokat, melyek Meczner Gyula felmentéséről és a Szinyei-Merse István megbízásáról szólnak, majd pedig Meczner Gyula nagyszabású bucsu-iratát, melyet a törvényhatósági bizottsághoz intézett. Ezt a gyönyörű irást, mely a bizottsági tagokat mélyen megillette, egész terjedelmében itt közöljük:

Tekintetes Törvényhatósági Bizottság!

Ő császári és apostoli királyi Fel-sége f. évi november hó 21-én kelt legkegyelmesebb elhatározásával kiváló szolgálataim teljes elismerése mellett főispáni állásomtól saját kérememre felmenteni méltóztatott.

Hazafiai örömmel, lelkesültséggel vállaltam 1906. évben a legszebb remények közt alakult koalíciós kormány felhívására ezen fényes ősi vármegyében a főispáni állást, bár éreztem a feladat nehézségét, különösen ha visszatekinttem azon kiváló hazafiak sorára, kiknek örökébe léptem, de Őfelsége legmagasabb parancsának hódolni s a nemzet szívéből fakadt kormány felhívásának engedelmeskedni hazafiai kötelességemnek ismertem, azon reményben, hogy mint teljes életemben a munka embere, ki itt születtem, itt éltem Önök között, akit a családi és baráti emlékek, összekötöttetések s a földnek göröngyei elválaszthatatlanul idekötnek, közvetlenül ismerve szülő vármegyémnek

SZOLYVAI GYÓGYVIZ.

Természetes égvényes savanyuviz-forrás. Különleges szer gyomor baj és köszvény ellen. Kitűnő ízű, igen áldító ásványviz. Tejjel vegyítve a legjobb nyálkaoldó szer. Borral vegyítve a legjobb fröccs. Mindenütt kapható. Megrendelhető az uradalmi ásványvizek kezeléségénél Szolyván

közállapotát, Isten segítségével vár-
gémnek hasznára lehetek s e végett
kértém Önöket, hogy ajándékozzanak
meg testvéri bizalmukkal s jóakaratu
támogatásukkal, amit hálásan fogok
megköszönni s tapasztalni fogják,
hogy működésomban a vármegyének
első szolgája kívánok lenni.

A koalícióhoz kötött hazafiai
nagy várakozások nem valósultak meg.
Adáz küzdelmek, pártharcok követ-
keztek be, melyek a koalíciót s a
hozzá kötött szép reményeket meg-
döntötték.

Az általam politikai pályám kez-
detétől mindig követett 67-es törvé-
nyes alapon új párt és kormány ala-
kult, vállalkozva az ország megren-
dült közállapotának rendezésére.

Előzetes tárgyalások után, egyez-
ményeszerűleg, vármegyéim közbékéjé-
nek érdekében főispáni állásomat a
nemzeti munkapárti kormány alatt is
megtartottam s azt a mai napig vi-
seltem.

A bekövetkezett világesemények
igazolták a vezérnek, Tisza István
grófnak politikáját, amely lehetővé
tette, hogy a reánk erőszakolt világ-
háboruban helyt állhatunk, hogy a
magyar névnek becsülése, a nemzet
s az ország tekintélye ismét régi szí-
nében ragyoghat és a reánk szakadt
világháboruban hozott óriási nagy
vér- és vagyon áldozatok után is,
minden joggal elvárhatjuk, hogy a
67-iki törvények által szentesített s a
mai legnehezebb helyzetben is bevált,
kipróbált dualisztikus alapon teljes
paritással, törvényes önállóságunkban,
magyar nemzeti irányban akadály
nélkül fejlődhessünk s ezer éves ma-
gyar államunk felvirágzását s fenn-
maradását új ezer évre is biztosít-
hatjuk.

A lefolyt tíz év sok nehézséget
állított utamba, melynek leküzdését
csak lakadást nem ismerő erélyvel,
megfeszített munkássággal s az Önök
elégge meg nem hálálható támoga-
tása mellett bírhatom meg.

Igyekeztem Önöknek adott pro-
gramot betartani. A törvényi el-
nem tértem. Az önkormányzati jogot
tiszteltben tartottam, a közbékét
fenntartottam s örömmel állapíthatom
meg, hogy kormányzatomban ez
irányban zavaró körülmények soha
fel nem merültek.

Mindenkinek természetesnek kell
találnia, hogy a politikai vezetésben
a bizalmával megítélt kormányának
őszinte hűséggel szolgálnak; de igaz-
sággal senki sem mondhatja rám,
hogy a legélesebb küzdelmek között is
az erőszakosság terére léptem volna s
adott esetekben csak a támadások
ellen védekeztem.

A vármegye közigazgatásában a
vármegyei tisztikarral lehetőleg egyet-
értőleg kívántam működni.

Kormányzatom ideje alatt nehe-
zedett reánk a világháború minden
borzalmaival, küzdelmeivel, szenvedé-
ségeivel és károsításokkal, melyek az
egész országban leginkább vármeg-
yéinket sújtották.

Megelégedéssel mondhatom, hogy
a legnehezebb időkben, különösen a
mozgósítás és a hadiszolgáltatások
teljesítése körül a vármegye tisztvi-
selői kara hivatásának magaslátán
állott s ezért a hadvezetőség kitün-
tető elismerését is ismételtlen kiérde-
melte.

Sajnos, egyes elítélendő esetek is
merültek fel, melyeket azonban pre-
ventív intézkedésekkel megakadályoz-
ni lehetséges nem volt. Az illetők
eljárások eredményét viselni fogják
az egésznek sérelme nélkül.

A két izbeni orosz betörés és
ideges menekülés nehéz napjaiban
mindent elkövettem a bizalom meg-
tartására s az idegesség okozta féle-
lem leküzdésére.

A tisztikar is kitartott s kötele-
ségeit teljesítette.

A közlekedés körül felmerült
akadályok is, nagy munkával, nehé-
zségekkel bár, de kívánt megoldást
találtak, úgy, hogy a vármegye te-

rületén, a lakosság körében élrelmezés
hiányából bajok nem következtek be.

A háborúval járó félelmes járvá-
nyok sikeresen leküzdöttek.

Az orosz betörés folytán elpusz-
tult községek helyreállítási akciója
kormányunk kiváló gondoskodása s
az egész ország lakosságának lelkes
segítő támogatása mellett sikeresen
halad előre, úgy, hogy remélhetőleg
jövő év folyamán a helyreállítási
munkálatok befejezést fognak nyerni
a sokat szenvedett és károsodott
lakosság előbbi jólétéhez hazafiai hű-
ségében megerősödve vissza fog ve-
zéreltetni.

Az alispán ural egyetértésben
gyűjtést eszközöltünk, melynek eréd-
ménye a 60,000 koronát elérte s a
megyei pénzek módjára takarékpénz-
tárakban gyűmléseszerűleg van elhe-
lyezve.

Kormányzatomban ideje alatt kultu-
rális célokra, a felekezeti és községi
beruházásoktól eltekintve, az állami
tanító képezdésre 453,000, állami óvo-
dákra 142,000, állami népiskolákra
326,000, a jegyzői internátusra 115,000,
összesen 1,036,000 korona lett befek-
tetve. A vármegye által a Kossuth
szobor Sátoraljaujhelyen felállított
és lelepleztetett.

Közigazgatási, ipari, kereskedelmi
célokra s az ezeket szolgáló közleke-
dés fejlesztésére nagy fontosságú in-
tézkedések következtek be s nagy-
mértvű beruházások eszközöltettek.

A filoxeravész és ismétlődő jég-
verések által sújtott hegyaljai szőlő-
birtokosságok segélyezése érdekében
több évi részletekben visszafizetés
mellett olesó kamatu államkötésen
lett engedélyezve s a súlyos agrár-
kölcsönök kamat nélküli részletekben
való visszafizetése 25 évre lett fel-
osztva és kitolva. Sátoraljaujhelyen
400,000 kor. befektetéssel állami bor-
pince létesített.

Meg kell emlékezni a Várme-
gyei Gazdasági Egyesület közhazsnu
működéséről, mely különösen az ál-
lattenyésztés körül biztosított nagy-
bocsú eredményeket s méltó elismeré-
sét talála nagyerőmű elnöke, gróf
Andrássy Sándor 25 éves elnök jubi-
leumának f. évi szeptember hóban
történt meleg megünneplése által.

Sátoraljaujhely r. városban a
rendezett tanácsú város által keres-
kedelmi iskola lett felállítva. — A
Ronyva szabályozásra és a csatorná-
zásra a tervek elkészültek; fájdalom,
ezeknek kiépítését a háború megaka-
dályozta.

A homonna—takesányi 27, a sze-
rencs—hidassnémeti 16, vicinális s a
bodrogközi gazdasági vasut 81, össze-
sen 124 km. hosszban kiépítették s
a forgalomnak átadták. Ezekben ki-
vül létesült több iparvasut és kü-
lönösen létesültek a fakihasznlására
szolgáló ipartelepek,

Az áldott emlékeztető Hadik Béla
grófról örökül hagyott uti program
végrehajtásaként is államosítva let-
tek a mád—tállya—szántói 13, a nagy-
mihály—homonna—szinnai határszé-
li 79-51, a csemernye—homonna 22 és
a bodrogkeresztur—tokaji 9-4 tvh. ut-
vonalak, összesen 124-4 km. hosszu-
ságban.

A törvényhatósági uthalózatba,
különböleg vicinális utak 134 km. hosszu-
ságban lettek átalátve.

A tvh. közutak kiépítésére, hi-
dakrz, átkelési szakaszok rendezésére
és vasuti hozzávezető utakra 2 196,900
km. lett befektetve.

Az állami közutakon az átkelési
szakaszok rendezésére, nagyobb hi-
dak építésére 585,300 kor. lett fordítva.

A közigazgatási szolgálat elő-
mozdításának érdekében egy új fő-
szolgabírói hivatal lett felállítva és
szervezve Mezőlaborez székhelylyel.
Szerencsen, Sztropkón a főszolgabírói
hivatalok és megfelelő épületek lettek
a vármegye tulajdonán megszerezve.
A gálszécsi járás községei a főszol-
gabírói hivatal és főszolgabírói lakás
céljára saját költségükön értékes épü-
leteket emeltek.

Igazságszolgáltatási érdekekben Sá-

roszpatokon új kir. járásbírói lett
felállítva, telekkönyvi hivattal kap-
csolatban. Szerencsen, Varannón és
Sároszpatokon a kir. járásbírói rés-
zére hivatal helyiségek, fogházak
lettek építve 407,000 kor. költséggel.

Távol áll tőlem, hogy az elért
eredményeket mind a magam sze-
rénységének tulajdonítsam; de amit
ezeknek létesítése iránt megtehettem,
mindent megtettem.

Főispáni saját hivaalokodásom-
ban személyválogatás nélkül minden
időben és mindenkinek készséggel
szolgálatára állottam és a kitartó mun-
kába a magam részét első helyt ki-
vettem.

A vármegye ékesszavu főjegy-
zője 1906. május 14-én történt ünne-
pélyes beiktatásom alkalmából talá-
lón mondom, hogy „Zemplénvár-
megye főispánjának lenni, mindig ma-
gasztos, de igen nehéz feladat.”

Epen ez az, ami 73-ik életévem-
ben kérdéssé teite előttem, hogy meg-
gyengült egészségem, az annyira ki-
tett s oly sok irányban követelt te-
vékenységgel és szolgálatokkal össze-
kötött főispáni állással járó nehéz
munkakört megbirhatja-e? Nehogy
tehát gyengeségem miatt a közérdek
szenvedhessen: éreztem magamat in-
dítva arra, hogy főispáni állasoma-
z engem megbízó kormány rendelt
kezelésére bocsássam.

Most, midőn felmentésemet meg-
nyerve, főispáni állásomat elhagyom,
és Önöktől mint főispán búcsút ve-
szek, kérem Önöket bocsássák meg
hibáimat vagy tévedéseimet. Jóságó-
san itéljék meg működésemet és bi-
rálják el, hogy mennyiben feleltem
meg 1906. május 14-én főispáni hi-
vatali esküml letétele alkalmából Önök
előtt kifejtett programomnak s igé-
reteimnek.

Minden időkben hálattal szívvel
fogok viseltetni Önök annyiszor ta-
pasztalt támogatásáért és köszönettel
adózom az igen tisztelt bizottság
minden egyes tagjának irányomban
tanúsított szives jó indulatáért.

Ez ősi vármegyénk díszes főis-
páni székebe „romlatlan szívet hoz-
tam, telve hazám és vármegyéim iránt
érett véghetetlen szeretettel, Uram,
Királyom iránti törhetlen hűséggel”;
nem keresve és nem szerezve ma-
gamnak semmit sem, most is ezzel
távozom.

Isten áldását kérem vármegyénk
földére, ennek minden lakosára, ha-
zánkra, nemzetünkre és különösen
Önökre és családjaikra.

Az alispán ezután rendkívül me-
leg hangon megemlékezett arról, hogy
Meczner Gyula 10 hosszú évet töltött
a főispáni székből s ez idő alatt mily
rengeteg sokat dolgozott és tett a vár-
megye javára. Indítványozta, hogy

1. a távozó főispán érdemeit jegy-
zőkönyvileg megörökítsék,
2. arcképét a közgyűlési terem
részére megfestessék,
3. búcsúiratát a jegyzőkönyvből
beiktassák s végül
4. közgyűlés után testületileg üd-
vözzölk, mely alkalommal a szónok-
lat megtartására ifj. dr. Molnár Vik-
tor orsz. képviselőt kérte fel az alispán.

Előadta ezután az alispán, hogy
Szinnyei-Merse István főispán a maga
beiktatásánál minden különös ünne-
pélyesség mellőzését kérte. Az új fő-
ispán december 15-én tartandó ren-
des közgyűlésén fogja az esküt letenni
s ősi szokás szerint a főjegyző fogja
őt üdvözölni.

Két folyó ügy elintézése utá a
közgyűlés véget ért s ezután követ-
kezett a törvh. bizottságának a főis-
pántól való személyes elbúcsuzkodása.
A törvényhatóság búcsuja.
A terembe küldöttségileg meghi-
vott főispánt viharos, szűnni nem
akaró éljenzés fogadta, melynek el-

ülte után az alispán üdvözölte néhány
meleg szóval a főispánt, majd átadta
a szót ifj. dr. Molnár Viktorak, ki
a következő remekszép, gyakori él-
jenzéstől és tapstól megszakított be-
szédet tartotta:

Tekintetes Törvényhatósági Bizottság!

Azon megtiszteltetés hatása alatt,
hogy a vármegye közönsége nevében
vagy szerencsem a mai ünnepi közgyű-
lésen felszólalni, lehetetlenség bizo-
nyos elfogultság nélkül éreznem, mert
tolmácsolni szeretném szívünk érzel-
meit azon alkalomból, hogy az a ki-
váló férfi, ki immár közel tíz esz-
tendeje állt vármegyénk élén, a lak-
kadatlan munkásságban elfáradva nyu-
galomba vonul és nála fiatalabb erő-
nek adja át helyét.

Nehezen tudom megtalálni azon
szavakat, melyek visszatükrözik a lel-
künk mélyéből fakadó elismerést, mert
az a tisztelet, melyet Meczner
Gyula vármegyénk élén töltött, a nagy
küzdelmek, a nagy harcok idejére esik
és ha érdemeit méltányolni akarjuk,
reá kell mutatnunk azokra a nagy ne-
hézségekre, melyeket a válságos idők
működése elé állítottak.

Legyen szabad tek. Törvényha-
tósági Bizottság röviden visszapillan-
tanom az elmúlt tíz esztendőre.

A nemzeti ellenállás után, mikor
a nemzet alkotmányos többsége és a
korona újból megtalálták egymást, a
koalíciós kormány belügyminiszteré-
nek, gróf Andrássy Gyulának előter-
jesztésére ő Felső Meczner Gyula
bizta meg a vármegye főispáni teen-
dővel. Az egész vármegye osztatlan
lelkesezőse fogadta őt. Ha valaha, ugy-
ennél a kinevezésnél érvényesült a
vármegye közakarata és lett a tör-
vényhatósági bizottság intenzív kíván-
sága kielégítve.

Mindnyájan nagy reménységgel
néztünk működése elé. De sajnos, az
az egyenetlenkedés, a koalíció nagy
betegsége talán sehol sem mutatko-
zott oly korán és oly pregnánsan,
mint éppen mi közöttünk. Akkor, ami-
kor a nemzet nagy többsége a győ-
zelemértől áthatva még rendületle-
nül hitt a nemzeti kormány és a ha-
talomra jutott pártok nagy jövőjében,
közöttünk már kimutatta az egyeten-
kedés mindent megőrlő vasfogát és
nem kis nehézségek elé állította a
kormányt és annak exponensét. De
Meczner Gyula mint mindig, e nehé-
ségek között is megállta helyét. Nagy
munkásságával, erélyével és nagy el-
méjének bámulatos élességével sike-
rült leküzdnie a viszálykodás szűle
nehézségeket és sikerült neki nemesak
pártjának, hanem a koalíciótól távol
állók teljes bizalmát megnyernie. Az
egyetenkedés a koalíciót megőrlőte,
de a Meczner Gyula iránti bizalom erő-
sebb volt, mint az akkori regimé ural-
ma, úgy, hogy az új alakulásnál a
vármegye minden szíjmozgó faktorá-
nak egyhangú kívánsága volt, hogy
a közeledő nagy időkben továbbra is
ő maradjon meg a vármegye élén.

Működése most sem lehetett nyu-
godtább. A munkapárt uralmának első
éveiben dühöngő nagy politikai ellen-
tétek és küzdelmek szükségképp nagy
mérközött időkben elő vármegyénkben
is, de hogy ez a mérközés nem lépte
át a rendes politikai harcok keretét,
hogy sem köz, sem társadalmi éle-
tünkre nem volt káros befolyással, azt
elsősorban annak a méltányos politi-
kának köszönhetjük, melyet Meczner
Gyula magának vallott.

Beune az egész vármegye atyját
és jó barátját látta és mindnyájunk-
kal szemben mint igazi jó barát és
atya viselkedett. Nem volt a várme-
gyei adminisztrációnak egy oly ága,
melynek érdekében ne érvényesítette
volna értékes befolyását. Nem volt egy
vidék, vagy egy egyén jogos kérésé,
melyet nem tett volna lelkesedéssel
magáévá. Ajtaja mindnyájunk előtt
egyformán nyitva volt és mindnyájun-
kon igyekezett segíteni. És ha vala-
mely kérésünk nem volt megvalósít-
ható, kedves, szeretetreméltó modorá-

val mindenkit le-
denki szivébe be-
niségének ezen
ban rejlett nagy-
mit érdekünkben
zetes marad sziv-
A világtörté-
nagy eseményei
vármegyénk nem
szintere, igen m-
laira nehezedő f-
bámulatos önfelá-
kül egészségére
radtságot nem is
pallá, hogy a re-
megoldja.

Talán felesle-
mult 16 hónap-
ságot, mert az i-
előtt. Csak két
kiragadni. Az e-
tént. Midőn az
megyénkbe, ágy-
és a menekülő-
lenség közeledés-
tőzött a félelem-
esett menekülő-
magával ragadta
távol álltak a ve-
denki a menekü-
talános zür-zava-
volt az, aki bár-
vel, férfias felle-
intézkedéseivel
sitette, a nyuga-

Isten seged-
csapatainknak s-
tatni, majd várm-
szoritani. De a
denütt visszaha-
Az ellenség-
is, felemesztette
ket, úgy, hogy
honmaradt lakó-
gyobb nehézség-
a fenyegető éh-
rult, azt első-
böles intézkedé-

Az utolsó
munkája, sajno-
most pihenni v-
mindnyájunkra
a körülmény, o-
értenünk.

De remélj-
lesz hosszas. A
mek, amelyek
játsszódnak, sz-
kai életünkben
fognak előidéz-
Ura megengedi
diadalmos befé-
len, hogy sziv-
tettel ápolni ne-
ne valósuljana
nemzeti állam-
nem sarjadjon t-
ren elfolyt drá-
fogy nemzeti
függetlenségün-
olyan zlapköve-
zánk az eljöv-
forogtagának
De ennek meg-
nyú dolog, ezt
szertartása és
ményezheti.

A vármeg-
átalakulása sz-
fog állítani be-
autonómia kife-
tralisztikus és
megbénító és
ratikus rendsz-
tunkat képezi
átalakulásából
bad kikerülni
adminisztráció-
és akarat ki-
faktora legyer-

De ennek
küzdelen nél-
delemben fok-
szüksége haza-
nek a kiprób-

Hiszem,
időkben, mag-
Meczner Gyu-
henve, nagy
pességének te-
hogy ha az
megacélozza

val mindenkit le tudott kötelezni, mindenki szívébe be tudott férközni. Egyé-
bismegének ezen kiváló tulajdonságá-
ban rejlett nagy ereje és a sok jó, a
mit érdekünkben tett, örökké emléke-
zetes marad szívünkben.

A világtörténelem most lejátszódó
nagy eseményei, melyeknek sajnos,
vármegyénk nem kis mértékben volt
színtere, igen megnövesztették a vál-
sátra nehezdedő főispáni teendőket. Ő
bámulatos önfeláldozással, tekintet nél-
kül egészségére és magas korára, fá-
radtságot nem ismerve tett éjet nap-
pallá, hogy a reá háruló feladatokat
megoldja.

Talán felesleges esetelnem az el-
mult 16 hónapban kifejtett tevékeny-
ségét, mert az ismeretes a vármegye
előtt. Csak két momentumot kívánok
kiragadni. Az egyik egy év előtt tör-
tént. Midőn az oroszok betörték vár-
megyénkbe, ágyudörgés, égő falvak
és a menekülők ezrei hirdették az el-
lenség közeledését. A szívekbe beköl-
tözött a félelem, látván a kétségbe-
esett menekülők hosszú vonalát, mely
mögával ragadta azokat is, kik még
távol álltak a veszedelemtől — és min-
denki a menekülésre gondolt. Az ál-
talános zűr-zavarban Mecznér Gyula
volt az, aki bámulatos lélekjelenlét-
vel, férfias fellépésével és céltudatos
intézkedéseivel az izgalmat lecsende-
sítette, a nyugalmat helyreállította.

Isten segédelmével sikerült hős
csapatainknak az ellenséget feltartó-
ztatni, majd vármegyénkben egészen ki-
szorítani. De a háború borzalma min-
denütt visszahagyta szomorú nyomait.

Az ellenség, de saját csapataink
is, felemésztették élelmiszerkészletün-
ket, úgy, hogy a menekült, de az ott-
maradt lakosság ellátása a legna-
gyobb nehézségekbe ütközött. De hogy
a fenyegető éhség veszedelme elhá-
rult, azt elsősorban Mecznér Gyula
bölcs intézkedéseinek köszönhetjük.

Az utolsó 16 hónap emberfeletti
munkája, sajnos, erőit kimerítette és
most pihenni vágyik. Vármegyénk-
re, mindnyájunkra végtelen szomorú ez
a körülmény, de emberi és meg kell
érténünk.

De reméljük, hogy pihenése nem
lesz hosszasan. Azok a gigászi küzdel-
mek, amelyek most a harcstereken le-
játszódnak, szükségkép belső politi-
kai életünkben is nagy változásokat
fognak előidézni. Majdan, ha az Egek
Ura megengedi, hogy hősi küzdelmünk
diadalmas befejezést nyerjen, lehetet-
len, hogy szívünk mélyén oly szere-
tettel ápoljék nemzeti törekvéseink meg-
ne valószínű. Lehetetlen, hogy a
nemzeti állam nagy történelmi hivatása
ne sarjadjon testvéreinknek a haretér-
en ellólyt drága vérből. Lehetetlen,
hogy nemzeti önnállásunknak és
függetlenségünknek ne épüljenek
olyan alapkövei, amelyen szeretett ha-
zánk az eljövendő századok minden
forgatagának könnyen ellenállhasson.
De ennek megépítése nem lesz köny-
vű dolog, ezt csak mindnyájunk ösz-
szetartása és törhetlen kitartása er-
ményezheti.

A vármegyei élet küszöbön lévő
átalakulása szintén nagy feladatok elé
fog állítani bennünket. A vármegyei
autonómia kifejlesztése szemben a cen-
tralisztikus és sajnos sok mindent
megbénító és megakadályozó büro-
kratikus rendszerrel, elsőrendű felada-
tunkat képezi. A vármegyének ezen
átalakulásából csak megerősödvé sza-
bad kikerülnie és kell, hogy úgy az
adminisztráció, mint a nemzeti érzés
és akarat kifejezésének számottévvő
faktora legyen.

De ennek megvalósítása sem fog
küzdelem nélkül sikerülni. És e küz-
delemben fokozottabb mértékben lesz
szüksége hazánknak és vármegyénk-
nek a kipróbált nagytudásu, erőkre.

Hiszem, hogy az eljövendő nagy
időkben, magunk között fogjuk látni
Mecznér Gyulát, a fáradtságot kipi-
henve, nagy szellemi és szervező ké-
peségének teljes birtokában, hiszem,
hogy ha az isteni Gondviselés újból
megacélozza erőit, fokozottabb mér-

tékben fogja képességeit vármegyénk
érdekeiben képviselni.

Most, hogy bucsuzunk tőle, mind-
nyájunk hálája, elismerése, szeretete
és ragaszkodása kíséri őt és ha visz-
szatér közénk a közélet mezejére, vál-
tozatlanul ezek az érzések fogják őt
fogadni.

Mecznér Gyula főispán láthatólag
meghatva a következő szép szavak-
kal válaszolt, melyek minden egyes
hallgató lelkét megragadták:

Tek. Törvényhatósági Közgyűlés!

Az elhangzott szép beszéd által
meghatva, engedelmet kell kérnem,
ha szívem hálaérzelmeit elfogultsá-
gomban csak fogyatékosan fogom tol-
mácsolhatni.

Rózsás remények közt vállaltam
1906-ban a főispáni állást s ezen re-
ményeknek nem teljesülése esetén is
vármegyém békeje érdekében meg-
tartottam azt, azon hitben és tudat-
ban, hogy ez által vármegyémnek
szolgálatot tehetek.

Dolgoztam első naptól az utolsó
napig erőm, tehetségem egész meg-
feszítésével.

Nehéz pártpolitikai küzdelmeket,
méltatlan, igaztalan támadásokat él-
tem át, melyeket Isten segítségével
lankadatlan energiával leküzdöttem.

A 73. évvel azonban éreznem kel-
lett ezen energiák fogytát. Főispáni
állásomról lemondottam. Nem önököt,
de az állást hagytam el, melyben
gyöngeségemben önök kárára hibákat
követgethettek el.

Célom, akaratom, gondolkodásom
mindig és egyedül az önök s az én
szeretett szülő vármegyém javára volt
irányozva.

Személyi, családi vagy társas-
körök érdekeit nem szolgáltam soha.
Kivétel nélkül mindig és mindenki-
nek kívántam szolgálatára lenni.

A sok küzdelem és munka után
legkedvesebb jutalmat szolgáltam ne-
kem önök önként megnyilatkozó el-
ismerése s ennek az ékes szavakban
oly melegséggel történt kifejezése.

Vármegyénk az utóbbi években
az elemektől sokat szenvedett. Ezen
sz szenvedéseket tetézték a reánk sza-
kadtt világháború s ennek még be-
sem látható következményei.

Sokszoros ok int minket minden
térén a jövőbeli megfeszített munkás-
ságra, hogy a sebeket gyógyítsuk, az
elmaradottakat pótoljuk s a szüksé-
geseket létrehozzuk.

Ebben a nehéz munkában és a
mennyre erőm, magas korom enged-
ni fogja, mint testvérük, barátjuk s
mint ezen vármegye szerény polgára
önökkel kívánok lenni és maradni.
Nem hagyom el önöket, csak önök
közé térek vissza.

Adj a Isten, hogy a legjobbat igé-
rő világesemények, az áldathozó bé-
ke mielőbbi szerencsés létesítésében,
a reánk váró nagy munkához meg-
hosszák nekünk az időt, módot és al-
kalmat arra, hogy ezeréves magyar
hazánk, sokat szenvedett magyar
nemzetünk és a mi szeretett Zem-
plénvármegyénk megifjodva felvirá-
gozzék s újabb diadalmat szer-
veket érjen meg!

Fogadják soha nem muló hálá-
mat!

Egymás szeretetével, támogatá-
sával Isten áldása legyen és marad-
jon velünk!

A tisztikar bucsuja.

Most Dókus Gyula alispán a vár-
megye tisztikara nevében a következő
formás és frappáns beszédet tartotta:

Méltóságos Uram!
Tisztelt Barátom!

Zemplén vármegye tisztikara, se-
géd- és kezelőszemélyzete, a Te sze-
rény munkatársaid nevében kívánok
hozzád szólani.

Az az elhatározásod, hogy főis-
páni állásodtól megvált és itthagysz
minket, mindnyájunk lelkéből őszinte
fájdalmat váltott ki. De örömmel vet-
tük most tett azon nyilatkozatodat,

hogy ha bár főispáni állásodból távo-
zol, de továbbra is a közügynek fogod
szentelni idődet, — és nagy tudásodat,
tapasztalatodat ezután is a közjónak
munkálására szenteled. Nem is kép-
zeltem én ezt másként, mert lehetet-
lennek tartottam, hogy az a férfi, aki
fiatal korától dolgozott, most egyszerre
teljesen visszavonuljon.

Mi nem is jöttünk Tőled bucsuzni,
de köszönetet kívántunk mondani
azért a Te atyai szeretetedért, támo-
gatásodért, gyöngéd elnézésedért, me-
lyet irántunk, 10 éven át, tanusítani
szíves voltál. Ha netalán, egyikünk-
másikunk nem is valósította meg tel-
jes mértékben a Te intencióidat, an-
nak oka nem a Te személyed iránti
szeretet és tisztelet hiánya, hanem a
mi emberi gyarlóságunk volt. Éa kü-
lönösen is köszönöm Neked támoga-
tásodat, melyben mindenkor részesi-
tettél, — igyekeztem amennyire sze-
rény tehetségem megengedte, nagy
és felelősségteljes munkáid megköny-
nyítése által ezt viszonzni.

Miután Te a törvényhatóságnak
munkás tagja leszel ezután is és sza-
vad nyomos sulylyal fog birni, arra
kérünk, légy ezután is a mi jó bará-
tunk, támogatónk, a Teremtés urát
pedig arra kérjük, árásson el Téged
a testi és szellemi erők bő áldásával,
hogy még soká lehess családod, e
vármegye és magyar hazánk hasz-
nára. Az Isten soká tartson és él-
tessen!

A főispán a következőleg vála-
szolt:

Méltóságos Alispán Ur!
Tisztelt Barátaim!

Fogadjátok hálás köszönetemet
jóleső figyelmetekért, hogy főispáni
állásomból való távozásomkor bucsut
venni jöttetek.

Tíz hosszú éven át minden irány-
ban, nehéz időkben teljesítettem ve-
letek hazánknak, vármegyénknek szol-
gálatokat.

Ha visszatekintek, sok szép és
még több borus napoknak emléke vo-
nul el lelki szemeim előtt, mely na-
pokot veletek dolgozva, nehéz mun-
kával, kitartással együtt átéltem és
Isten kegyelméből szerencsésen által-
küzdöttem.

Ezen munkásság, ezen küzdelmek
sikerét, eredményét megbírálni nem
a mi hivatásunk. Meg van öntuda-
tunk, melylyel nyugodtan várhatjuk
az elfogultlan ítéletet.

Igyekeztem veletek s különösen
régi barátom és munkatársammal, az
igen tisztelt Alispán urral lehető egyet-
értésben működni.

A munkából kivettem részemét.
A tisztviselői kar tagjait mindig
kedves barátaimul tekintettem és el-
mondhatom, hogy nekem esett rossz-
szul, ha a tisztviselői kar, vagy a ke-
zelő személyzet jogos igényeit, vagy
egyes tagjainak kiváló érdemeit, vagy
nem a várt mértékben teljesíthettem;

ha pedig szigorral kellett fellépnem,
az bizonynyal nekem fáj legjobban,
de kötelességemet szem elől nem té-
veszhettem.

Munkálkodjatok továbbá is er-
nyedetlen szorgalommal, kitartó mun-
kássággal szeretett vármegyénk s en-
nek polgárai javára, melyre a jövő ki-
alakulásokban oly nagy tér, alkalom
és szükség nyilatkozik.

Fogadjátok hálámat és köszöne-
tetemet szíves támogatástokért.

Engem mindig kedves emlékek,
a szeretet és a barátság lánczai fog-
nak hozzátok fűzni, melylyel mint volt
főispánotok töletek most bucsut véve,
Isten áldását kérem reátok és szeret-
teitekre.

A megyegyűlés közönsége még
egyszer percekig ünnepelte és élje-
nezte a főispánt, ki alig győzött kö-
szönetet mondani a megható ovációtért.

A tisztelgések.

Végezetül, — már a főispáni he-
lyiségben, — küldöttségek járultak a
főispán elé.

Elsőnek a munkapárt jelent meg

Mecznér Gyula előtt, akit Szinyey
Gerzson üdvözölt az ő ismert jeles
szónoki képességével. A főispán a
következő beszéddel válaszolt:

Igen tisztelt Barátom!

Szívem egész melegével üdvözöl-
lek titeket, mint a zemplénvármegyei
munkapárt tagjait, midőn főispáni ál-
lásom elhagyása alkalmából tőlem,
mint a párt megalapító és megszer-
vező első elnökötől bucsuzni jöttetek
és köszönöm különösen szónokotok-
nak, az én igen tisztelt öreg barátom-
nak, Szinyey Gerzson kir. tanácsos
urnak, hogy érzelmeiteket oly szívből
jött és szívhez ható szép szavakkal
vette ajkaira.

Az országos nemzeti munkapártot
nehéz idők hozták létre. Hála a Gond-
viselésnek, hála nagyszerű vezérének,
a pártalakulás a világesemények fo-
lyása szerint teljes igazolást nyert,
mert, — hogy csak egyet említsék
fel — lehetővé tette azt, hogy hazánk
és magyar nemzetünk a világesemé-
nyek forgatagában egész sulyával ér-
vényesülj s ez megad nekünk minden
jogot arra, hogy nemzetünk és ma-
gyar államunk a 67-es dualisztikus
törvényes alapparításos érvényesülé-
sével, a dualisztikus monarchiában s
a népek családjában a minket meg-
illető helyet elfoglalja.

Vezérünk támogatásában részün-
ket mi is győzelmesen vettük ki.

Ezt csak úgy érthetjük el, hogy
a pártban meg volt az egység, egyet-
értés, összetartás, fegyelm és akarat
a munkásságra s ezzel a győzelemre.

Ez vezessen minket a jövőre is s
midőn megköszönöm azon jóleső bi-
zalmat, melyet most irántam kifejezni
kegyesek vagytok: ezt kérem most
is tőletek. Nagy baj lenne, ha hazánk-
ban is apró politikai pártok alakulná-
nak. Nekünk hatalmas, egységes ve-
zető-pártra van szükségünk.

Köszönöm nagybecsű támogatá-
sotokat, ami nélkü az én erőim gyen-
gék és eredménytelenek lettek volna.

Arra kérek mindnyájatokat, hogy
azon támogatással, melylyel engem meg-
tisztelni méltóztatatok, ajándékoz-
tak meg a főispáni székben utódomat,
nagyon tisztelt kedves barátomat:
Szinyei-Merse István urat is, kiben
mint vezérben minden irányban ki-
váló erőt és barátot nyertek.

Amit magas korom és gyengülő
egészségi állapotom enged, a munká-
ból én is kifogom venni veletek ré-
szemet s nem kétlem, hogy egyesült
erővel, mint párt, még sok hasznos
szolgálatot fogunk tehetni.

Magamat szíves barátságotokra
ajánlom és kívánok a párt működé-
séhez kitartást és szerencsét.

Isten áldása legyen és maradjon
veletek és szeretteiteken!

Ezután Oláh István kir. törvény-
széki elnök vezette a főispán elé az
összes állami hivatalok főnökeit, —
Jeney százados a kerületi csendőr-
parancsnokság küldöttségét, — Or-
bán Kálmán főjegyző Sátoraljai-
hely r. t. város küldöttségét stb., Rácz
János jegyző-egyesületi elnök a zem-
plénmegyei jegyzői kart stb., akik
mind melegen és mély meghatottság-
gal bucsuztak a távozó és mindenki
által nagyrabecsült főispántól.

A drágaság.

— dec. 4.

Munkaadó és munkásegysü-
letek országos értekezletet tar-
tottak és ennek a határozatából
memorandum alakjában terjesz-
tették a kormány elé kívánsá-
gaikat és panaszait. Ez a lépés
alkalmat adott a miniszterelnök-
nek arra, hogy igen becses ki-
jelentéseket tegyen a drágaság

okai s az ellene való védekezés felől.

Az természetes, hogy mindenki foglalkozik ezzel a kérdéssel s igyekszik az orvoslás módját megtalálni, de az már nincsen rendjén, hogy egyes körök vagy osztályok más társadalmi osztályok helyzetében vagy a hatóságok magatartásában keresik a baj forrását. Igen helyesen mutatott rá ennél fogva Tisza arra, hogy az e téren jelentkező feladatokat csak az egységes társadalom és a hatóságok egyetértő közös munkájával lehet megoldani. A drágaság főoka nyilván maga a háború. A történelem bizonyítja, hogy még nem volt háború a földön, amely ne járt volna az elsőrendű életszükségleti cikkek árának az emelkedésével. Leszűrt közgazdasági igazság tehát, hogy a háború és a drágaság között okozati összefüggés van. Már most csak az a kérdés, hogy nagyobb-e nálunk a drágaság, mint amennyire a háborús állapot szükségképpen hozza magával, aránytalanul nagyobb-e, mint más hadviselő államokban és hogy különösen történt-e mulasztás vagy éppen egyes osztályok érdekeinek való jogosulatlan kedvezés ebben a tekintetben.

Tisza nemcsak tagadólág felel ezekre a kérdésekre, hanem teljes meggyőző erővel fejtette ki az ő megállapításaival ellenkező feltevések tarthatatlanságát. Kimutatta első sorban, hogy a mi drágaságunk nem aránytalan más államokéval összehasonlítva. Ellenségeink minden kimélet nélkül való gazdasági háborút is folytatnak ellenünk és tengeri hatalmukkal nemcsak a mi rovásunkra, hanem a semleges államok rovására is visszaélnek. Egyenesen kiéheztetésünkre törek s ezzel szemben döntő eredményű sikerünk, hogy ezt az embertelen céljukat a drágaság árán meghiusítani tudjuk.

A kormány minden tőle telhetőt megtett az áremelkedés elfajulásának a megakadályozására. Kiviteli tilalmak felállításával és maximális árak megállapításával igyekezett a drágaság szertelen fokozódása elé gátat vetni. Az ülészak elé terjesztett egyik javaslatában különösen szigorú büntetéseket kér az árak mesterséges drágítói ellen s foglalkozik egy élelmezési központ létesítésének a tervével, amely új intézménytől sok jót vár.

De Tisza nyilatkozatának a hangsúlya azon volt, hogy az egész ügyben részrehajlás vádja nem érhet a kormányt, amely ezentul is minden jogos érdek összeegyeztetésében keresi a helyes megoldást, mint eddig is tette. A világháború terheit mindenki érzi és merőben téves nézet az, hogy a termelők bármi tekintetben is kiváltságos helyzetbe kerülnének a fogyasztókkal szemben. A termelő, ha van is pénze, gazdasági tőkétől volt kénytelen megválni, azért, a bankóval pedig — amint talpra-

esetten mondja Tisza — nem lehet szántani.

Épp ilyen sarkigazság az is, hogy egyoldalú és helyt nem álló vádaskodással nem lehet komoly betegséget gyógyítani. A világháború: nemzeteknek minden erejükkel való mérkőzése. A győzelem egyetlen titka pedig: az együlvé valók szoros összetartása, nemcsak az ellenségnek, hanem a belső nehézségeknek leverésében is.

A drágaságnak is csak ez a kurája.

Üzérkedés az eltűntekkel.

A csalásra alapított kutató irodák büne.

— dec. 1.

A posztócsalások, a papirtalpu bakancsszállítások és egyéb hadsereg-liferálási bűnök mellett dusan növeli a háború a szélhámosságok legkülönbözőbb fajait.

Német és osztrák hatóságok egyre sürűbben jelentetik föl azokat az élelmes magyarországi vállalkozókat, akik mind nagyobb mértékben és immár iparszerűen kezdik üzni a harc-téren eltűntek nyomozását s ezzel egyidőben az otthonmaradtakat fosztogatású. Mihelyt valaki hírlap útján keresi eltűnt hozzátartozóját, a zugirodák valósággal elárasszják ajánlataikkal jó összeköttetésekre, befolyásukra hivatkozva biztos eredményt ígérnek s valósággal kicsikarják a mindenképpen fölösleges megbízatást. Rendszerint mely gyászos nőkket dolgoznak, akik magukat haretéri özvegyeknek adják ki s így közelebb térköznek a hozzátartozójukért aggódó szülőhöz vagy feleséghez. Ujabbban már ezzel a fogással sem élnek, hanem nyíltan és leplezetlenül hirdetik vállalkozásukat, különösen osztrák lapokban, mert onnan nehezebb és hosszadalmasabb az ellenőrzésük és felelősségre vonásuk. Budapesten kívül már az ország több városában alakultak ilyen „biztató irodák”, melyeknek száma egyre növekedésben van.

A feljelentésekre megindult vizsgálat megállapította, hogy a legtöbb ilyen iroda csakis kész kiadásai megterítését kívánja előre, munkadíjat csakis siker esetén köt ki magának. Azonban így is immorális, sőt törvényellenes a működésük. A kutatás sikere esetén semmiféle érdemök ez irodáknak nincsen, mert a nyomozás munkáját csakis a vörös-kereszt hivatalos irodái végzik s a zugiroda is innen kaphat értesülést. Ezt azonban külön honorárium fizetése nélkül maga az érdekelt fél is megkaphata volna, ha közvetlenül a hivatalos irodához fordul. Kiderült azonban az, hogy e kutatóirodák a készkiadások szaporítására is törekednek, s irodák felkutatására is ajánlkoznak s e címen aránylag nagy utiköltséget követelnek a többnyire szegény kliensztől. E funkciójuk is fölösleges, mert belügyminiszteri rendelet kötelezi az összes közigazgatási hatóságokat, hogy hozzátartozók kérelmére az elesettek sirját nyomozzák ki s így személyes fölku-tatás, vagy megbízott küldetése merőben fölösleges.

Ennek a garázdálkodásnak hamarosan vége fog szakadni. A „kutató irodák” további működését egy legközelebb megjelenő miniszteri rendelet végleg be fogja szüntetni. Addig is jó lesz óvakodni e zugirodaktól, mert ezeknek a legtöbbje visszaélésből tengeti kétes ekzsisztenciáját.

— **Kereskedelmit végzett, némi irodai gyakorlattal bíró leány jegyzői irodába azonnal felvétetik. Bővebbet a kiadó-hivatalban.**

A VILÁGHÁBORÚ.

(A sajtóiroda hiteles távirati jelentései).

Az olaszok minden támadása meghiusult.

Egy olasz osztagot megsemmisítettünk

Budapest, dec. 3.

Az osztrák-magyar vezérkar jelenti:

Orosz hadszintér:

Helyenkint tüzéségi harc és csatározás.

Olasz hadszintér:

A tolmeini hídfő és az attól északra a hegyeken lévő hadállásaink ellen az utóbbi napokban irányított s újra teljesen meghiusult támadások után tegnap ott csend állt be.

Oslavianál ma éjjel újra visszautasítottuk az olaszok egy előtörését. Hasonlóképp meghiusultak a Monte San Michele és az e hegy északi lejtője ellen irányított támadások. San Martinonál megsemmisítettünk egy olasz osztagot, amely magát homokzsákokkal fedezve közelítette meg állásainkat.

Görz különösen heves tűz alatt állt, amely kiváltképp a város belső részeiben újból jelentékeny károkat okozott.

Délkeleti hadszintér:

Novibazártól nyugatra és délre osztrák-magyar csapatok, amelyekhez sok fegyveres mohamedán csatlakozott, tegnapelőtt és tegnap 3500 szerbet fogtak el. A Mitrovica és Ipek közti határterületen folyó harcokban velünk együtt harcolt számos arnauta. Az emlékünepélyen, amelyet csapataink december 2-án a novibazári Szandzsákban és Mitrovicában ültek meg, az ot-tani lakosság lelkesen vett részt.

Höfer altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

A németek sikerei.

Berlin, dec. 3.

A német nagy vezérkar jelenti:

Nyugati hadszintér:

Két ellenséges monitor hatástalanul lötte Westende vidékét. Lombartzydótól délre (Nieuport mellett) meg-leptünk egy francia előőrsöt, néhány fogoly jutott ke-zünkre; az egész arevonalon egyébként a harci tevékenységben az előbbi napokkal szemben nincs változás. — Royetól nyugatra egy francia kétfedelűnek védőágyunk tűzében le kellett szállnia. A bennülő két tisztet elfog-tuk.

Keleti hadszintér:

Az arevonat legnagyobb részén jelentős esemény nem történt. Linsingen tábornok hadesoportjánál csapataink Podeszervicénél, a Styr mentén (a kovelsarni vasut-vonaltól északra) rajtaütöttek egy előretolt orosz osz-tagon és 66 embert elfogtak.

Balkáni hadszintér:

A Mitrovicától délnyugatra emelkedő hegységben el-szört ellenséges osztagokkal sikeres harcok folynak, a melyekben tegnap több mint 1200 szerbet elfogtunk.

A legifőbb hadvezetőség.

Ké
Zemplénavarm

Valóban t
hittem volna, h
védő hőseink
teni fogok.

De ma nem
rös Kereszt kő
Zemplénavarmeg
közönségét, me
nak ugy város
sok kitartó, hü
jól tudom — fe
felkeresnek mi
adományaikkal,
Bródy-i 6/12-es
kórházban mű
ápolónők kérte
ott fekvő szegé
tegek javára, a
közelebb, az
legmesszebb va

A legeseké
gyat, vagy élel
lával fogadom
és 11, d. u. 3
nyugtáznai.

A romland
tékesítve, hely
dohányt, aprósá
amelyből Bródy
gunk süttetni.

Egész kül
azon szőlő tula
idén jó termést

Mily jól
zamatos erős b
kik a II. had
valy télen közb
ban első sorba
aljánkat“ védt
egy téli hadjár
dik át.

A karácson
közepe táján m
dyba felvinni é
lataim után tu
semnek szép e

Gr

H

Szinnyei-Mer
a zempl

Dókus Gy
következő sor
pánunk nobilis
nuskodnak:

Szinnyei-
1450 korona ad
zeimhez azzal
ezen adományb
1000 koron



okai s az ellene való védekezés felől.

Az természetes, hogy mindenki foglalkozik ezzel a kérdéssel s igyekszik az orvoslás módját megtalálni, de az már ninesen rendjén, hogy egyes körök vagy osztályok más társadalmi osztályok helyzetében vagy a hatóságok magatartásában keresik a baj forrását. Igen helyesen mutatott rá ennél fogva Tisza arra, hogy az e téren jelentkező feladatokat csak az egységes társadalom és a hatóságok egyetértő közös munkájával lehet megoldani. A drágaság főoka nyilván maga a háború. A történelem bizonyítja, hogy még nem volt háború a földön, amely ne járt volna az elsődrendű életszükségleti cikkek árának az emelkedésével. Leszűrt közgazdasági igazság tehát, hogy a háború és a drágaság között okozati összefüggés van. Már most csak az a kérdés, hogy nagyobb-e nálunk a drágaság, mint amennyire a háborús állapot szükségképpen hozza magával, aránytalanul nagyobb-e, mint más hadviselő államokban és hogy különösen történet-e mulasztás vagy éppen egyes osztályok érdekeinek való jogosulatlan kedvezés ebben a tekintetben.

Tisza nemcsak tagadólag felelt ezekre a kérdésekre, hanem teljes meggyőző erővel fejtette ki az ő megállapításaival ellenkező feltevések tarthatatlanságát. Kimutatta első sorban, hogy a mi drágaságunk nem aránytalan más államokéval összehasonlítva. Ellenségeink minden kimélet nélkül való gazdasági háborút is folytatnak ellenünk és tengeri hatalmukkal nemcsak a mi rovásunkra, hanem a semleges államok rovására is visszaélnék. Egyenesen kiéheztetésünkre történik s ezzel szemben döntő eredményt sikerült, hogy ezt az embertelen céljukat a drágaság árán meghiusítani tudjuk.

A kormány minden tőle telhetőt megtett az áremelkedés elfajulásának a megakadályozására. Kiviteli tilalmak felállításával és maximális árak megállapításával igyekezett a drágaság szertelen fokozódása elé gátat vetni. Az ülésszak elé terjesztett egyik javaslatában különösen szigorú büntetéseket kér az árak mesterséges drágítói ellen s foglalkozik egy élelmészeti központ létesítésének a tervével, amely új intézménytől sok jót vár.

De Tisza nyilatkozatának a hangsúlya azon volt, hogy az egész ügyben részrehajlás vádja nem érhetette a kormányt, amely ezentul is minden jogos érdek összeegyeztetésében keresi a helyes megoldást, mint eddig is tette. A világháború terheit mindenki érzi és merőben téves nézet az, hogy a termelők bármilyen tekintetben is kiváltságos helyzetbe kerülnének a fogyasztókkal szemben. A termelő, ha van is pénze, gazdasági tőkétől volt kénytelen megválni, azért, a bankóval pedig — amint talpra-

esetten mondja Tisza — nem lehet szántani.

Épp ilyen sarkigazság az is, hogy egyoldalú és helyt nem álló vádaskodással nem lehet komoly betegséget gyógyítani. A világháború: nemzeteknek minden erejükkel való mérkőzése. A győzelem egyetlen titka pedig: az egytív valók szoros összetartása, nemcsak az ellenségnek, hanem a belső nehézségeknek leverésében is.

A drágaságnak is csak ez a kurája.

Üzérkedés az eltűntekkel.

A csalásra alapított kutató irodák büne.

— dec. 1.

A posztócsalások, a papírtalpu bakancsszállítások és egyéb hadsereg-liferálási bűnök mellett dusan növeli a háború a szélhámosságok legkülönbözőbb fajait.

Német és osztrák hatóságok egyre sürűbben jelentgetik föl azokat az élelmes magyarországi vállalkozókat, akik mind nagyobb mértékben és immár iparszerűen kezdik üzni a harc-téren eltűntek nyomozását s ezzel egyidőben az otthonmaradottak fosztogatását. Mihelyt valaki hírlap útján keresi eltűnt hozzátartozóját, e zugirodák valósággal elárastják ajánlataikkal jó összeköttetésekre, befolyásukra hivatkozva biztos eredményt ígérnek s valósággal kicsikarják a mindenképen fölösleges megbízatást. Rendszerint mély gyászos nőkkel dolgoznak, akik magukat hareténi özvegyeknek adják ki s így közelebb férköznek a hozzátartozójukért aggódó szülőkhöz vagy feleséghez. Ujabbán már ezzel a fogással sem ének, hanem nyíltan és leplezetlenül hirdetik vállalkozásukat, különösen osztrák lapokban, mert onnan nehezebb és hosszadalmasabb az ellenőrzésük és felőlősségre vonásuk. Budapesten kívül már az ország több városában alakultak ilyen „biztató irodák“, melyeknek száma egyre növekedőben van.

A feljelentésekre megindult vizsgálat megállapította, hogy a legtöbb ilyen iroda csakis kész kiadásai megterítését kívánja előre, munkadíjat csakis siker esetén köt ki magának. Azonban így is immorális, sőt törvényellenes a működésük. A kutatás sikere esetén semmiféle érdemök ez irodáknak ninesen, mert a nyomozás munkáját csakis a vörös-kereszt hivatalos irodái végzik s a zugiroda is innen kaphat értesülést. Ezt azonban külön honorárium fizetése nélkül maga az érdekelt fél is megkaphata volna, ha közvetlenül a hivatalos irodához fordul. Kiderült azonban az, hogy e kutatóirodák a készkiadások szaporítására is törekednek, sirok felkutatására is ajánkoznak s e címen aránylag nagy utiköltséget követelnek a többnyire szegény klientsől. E funkciójuk is fölösleges, mert belügyminiszteri rendelet kötelezi az összes közigazgatási hatóságokat, hogy hozzátartozók kérelmére az elesettek sirját nyomozzák ki s így személyes fölku-tatás, vagy megbízott küldetése merőben fölösleges.

Ennek a garázdálkodásnak hamarosan vége fog szakadni. A „kutató irodák“ további működését egy legközelebb megjelenő miniszteri rendelet végleg be fogja szüntetni. Addig is jó lesz óvakodni e zugirodától, mert ezeknek a legtöbbje visszaélésből tengeti kétes ekszisztenciáját.

— **Kereskedelmit végzett, némi irodai gyakorlattal bíró leány jegyzői irodába azonnal felvétetik. Bővebbet a kiadói hivatalban.**

A VILÁGHÁBORÚ.

(A sajtóiroda hiteles távirati jelentései).

Az olaszok minden támadása meghiusult.

Egy olasz osztagot megsemmisítettünk

Budapest, dec. 3.

Az osztrák-magyar vezérkar jelenti:

Orosz hadszintér:

Helyenkint tüzérségi harc és csatározás.

Olasz hadszintér:

A tolmeini hídfő és az attól északra a hegyeken lévő hadállásaink ellen az utóbbi napokban irányított s ujra teljesen meghiusult támadások után tegnap ott csend állt be.

Oslavianál ma éjjel ujra visszautasítottuk az olaszok egy előtörését. Hasonlóképp meghiusultak a Monte San Michele és az e hegy északi lejtője ellen irányított támadások. San Martinonál megsemmisítettünk egy olasz osztagot, amely magát homokzsákokkal fedezve közelítette meg állásainkat.

Görz különösen heves tűz alatt állt, amely kiváltképp a város belső részeiben újból jelentékeny károkat okozott.

Délkeleti hadszintér:

Novibazártól nyugatra és délre osztrák-magyar csapatok, amelyekhez sok fegyveres mohamedán csatlakozott, tegnapelőtt és tegnap 3500 szerbet fogtak el. A Mitrovica és Ipek közti határterületen folyó barcokban velünk együtt harcolt számos arnauta. Az emlékünepélyen, amelyet csapataink december 2-án a novibazári Szandzsákban és Mitrovicában ültek meg, az ottani lakosság lelkesen vett részt.

Höfer altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

A németek sikerei.

Berlin, dec. 3.

A német nagy vezérkar jelenti:

Nyugati hadszintér:

Két ellenséges monitor hatástalanul lötte Westende vidékét. Lombartzydótól délre (Nieuport mellett) meg-leptünk egy francia előőrsöt, néhány fogoly jutott kezünkre; az egész arcvonalon egyébként a harci tevékenységben az előbbi napokkal szemben nines változás. — Royetól nyugatra egy francia kétfedelűnek védőágyuink tűzében le kellett szállnia. A bennülő két tisztet elfogtuk.

Keleti hadszintér:

Az arcvonal legnagyobb részén jelentős esemény nem történt. Linsingen tábornok hadcsoportjánál csapataink Podeszervicénél, a Styr mentén (a kovelsarni vasutvonaltól északra) rajtaütöttek egy előretolt orosz osztagon és 66 embert elfogtak.

Balkáni hadszintér:

A Mitrovicától délnyugatra emelkedő hegységben el-szört ellenséges osztagokkal sikeres harcok folynak, a melyekben tegnap több mint 1200 szerbet elfogtunk.

A legfőbb hadvezetőség.

Valóban t...
hittem volna, h...
védő hőseink...
teni fogok.

De ma nem...
rös Kereszt kő...
Zemplénvármegye...
közönségét, me...
nak ugy város...
sok kitaró, hü...
jól tudom — fe...
felkeresnek mi...
adományaiakkal,
Bródy-i 6/12-es...
kórházban mű...
ápolónők kérte...
oit fekvő szegén...
tegek javára, a...
közelebb, az...
legmesszebb va...

A legeseké...
gyat, vagy élel...
lával fogadom...
és 11, d. u. 3...
nyugtáznai.

A romland...
tékesítve, hely...
dohányt, aprósá...
amelyből Bródy...
gunk süttetni.

Egész kül...
azon szőlő tula...
idén jó termést...

Mily jól...
zamatos erős b...
kik a II. had...
valy tőlen közv...
ban első sorban...
aljánkat“ védt...
egy téli hadjár...
dik át.

A karácson...
középe táján m...
dyba felvinni é...
lataim után tu...
semnek szép e...

Gr

H

Szinnyei-Mer...
a zemplé...

Dókus Gy...
következő sor...
pánunk nobilis...
nuskodnak:

Szinnyei-...
1450 korona ad...
zeimhez azzal...
ezen adományb...
1000 koron...



Kérelem

Zemplénavarmegye közönségéhez

— dec. 4.

Valóban tavaly ilyenkor nem hittem volna, hogy ez idén is szentelő hőseink karácsonyfájára gyűjtani fogok.

De ma nem a dobánygyári Vörös Kereszt kórház miatt zaklatom Zemplénavarmegye mindig áldozatkész közönségét, mert hiszen kórházunknak úgy városban, mint falun oly sok kitartó, hű barátja van, akikről jól tudom — felszólítás nélkül is — felkeresnek minket apróbb-nagyobb adományaikkal, de az 1000 ágyas Bródy-i 6/12-es számú mozgó tábori kórházban működő sátorlajuhelyi ápolónők kértek, hogy gyűjtsék az ott fekvő szegény sebesültek és betegek javára, akik a „fronthoz” legközelebb, az adakozó közönséghez legmesszebb vannak.

A legesekeylebb kis hasznos tárgyat, vagy élelmiszert, igaz mély hálaival fogadom el és naponta d. e. 10 és 11, d. u. 3 és 4 óra között fogom nyugtázni.

A romlandókat kórházunkban értékesítve, helyettük mézeskalácsot, dobányt, apróságokat, lisztet veszünk, amelyből Bródyban mákos-patkót fogunk süttetni.

Egész különösen fordulok ma azon szülő tulajdonosokhoz, akik ez idén jó termést élveztek.

Mily jól fog esni egy-egy üveg zamatos erős bor, éppen azoknak, akik a II. hadsereg kötelékében tavaly télen közvetlen szomszédságunkban első sorban a mi szép „Hegyaljánkat” védték és ez idén ismét egy téli hadjárat fáradozásait szenvedték át.

A karácsonyi ajándékokat e hó közepe táján magam szeretném Bródyba felvinni és a tavalyi tapasztalataim után tudom jól, hogy gyűjtésnek szép eredménye lesz.

Gróf Széchenyi Ernőné,
ő. V. K. ápolónő.

HIREK.

Szinnyei-Merse István adománya a zempléni kárvalottaknak.

— dec. 4.

Dókus Gyula alispántól vettük a következő sorokat, amelyek új főispánunk nobilis áldozatkészességéről tanuskodnak:

Szinnyei-Merse István főispán 1450 korona adományt juttatott kezéhez azzal a kívánsággal, hogy ezen adományból 1000 korona az orosz betörés ál-

tal sújtott zemplénavarmegyei károsultak;

100 korona a zemplénavarmegyei Vörös Kereszt Egylet;

100 korona a Vörös Félhold;

100 kor. a Bolgár Vörös Kereszt;

100 kor. a sátorlajuhelyi Erzsébet közkórházban sebesülten vagy betegségben ápolat katonák karácsonyára és végül

50 kor. december havi járulékként a zemplénavarmegyei hadiárvak részére fordítottassék.

Az összeget rendeltési helyükre juttattam.

Sátorlajuhely, 1915. nov. 15.

A főispán megbízásából:

Dókus Gyula,
alispán.

A vármegye új főispánjának ehhez a szép tettéhez nem kell kommentár, az önmagáért beszél. Szinnyei-Merse István nemes felfogására vall, hogy ugyanakkor, amidőn a saját beiktatásán minden ünnepélyes formáság mellőzését kéri, megbízatása alkalmából a jótékony célokra juttat tekintélyes összeget, hogy ez az alkalom a háboru sújtottjainak, a zempléni kárvalottaknak, továbbá a sebesült hősöknek legyen áldást hozó és emlékeztető.

— Kitüntetés. Dr. Róth Vilmost tokaji orvost, a II. honvéd huszárezred tartalékos főorvosát, aki már régebben teljesít a harctéren szolgálatot, a király öfélése a vitézségi érdem szalagján függő Ferencz József rend lovagkeresztjével tüntette ki.

— Negyedik Hadi Estély. A Hadi Estélyek rendezőségétől nyert értesülés szerint a legközelebbi estélyen B. Sándor Erzsé, operaházunk tüneményes hangú énekesnője fog közreműködni. A többi szám is egytől-egyig nagy érdeklődésre tart számot. Az estély december hó második felében a városi színházban lesz.

— Adományok a Katona-otthon részére. Dókus Gyula ur ömga a Katona-otthon céljaira 20 koronát adott. Nov. 30-án a Gojdzits nővérek által ajándékozott teához egy magát megnevezni nem akaró urinő édes tésztát és teasüteményt küldött, melyből katonáinkat két izben is meg tudtuk vendégelni, továbbá Fekete Lajos tábori lelkész 100 drb. cigarettát vett és osztott szét az otthonban. Amidőn ezen adományokat köszönettel nyugtázzuk, egyben tudatjuk a közönséggel, hogy az Otthon költségeinek fedezésére f. hó 5-én, vasárnap d. u. 5 órakor vallásos estélyt tartunk, melyre a közönséget tisztelettel meghívjuk. A Katona-otthon vezetősége.

— Adomány. A Vörös Kereszt részére újabban adakoztak: Szinnyei-Merse István főispán 100 koronát, egy katona 20 koronát.

— A gálszécsi negyedik háborus előadás. Gálszécsnek minden szépre és jóra fogékony művelt közönsége november hó 28-án tartotta meg negyedik háborus előadását a nagy vendéglő színházi termét színültig betöltő közönség részvétele mellett. Az előadást Péter Mihály gálszécsi lelkész, lapunk munkatársa nyitotta meg, akinek beszédét a közönség mindvégig fészült figyelem között hallgatta meg. Ezt a beszédet, mely egy kiválóan értékes háborus tanulmány, egyik közelebbi számunkban közölni fogjuk. Ezután György Ernőné, szül. Kende Paula szavalta el igen hatásosan Várdi Antal „Imádkozik a király” c. melodramát parnói Molnár Béláné remek zongora kísérete mellett, Gömör Vilmosné igazi művészettel több operette részletet énekelt („Vilva dal”, „Vig özvegy operettéből”, „Róvid a levele” Szily Páltól, „Züm züm da.” Nádme” operettéből, „Száll, száll” Cigány primás operettéből), kit szintén parnói Molnár Béláné kísért zongorán. Most egy kedves vigjáték következett: A „Zsarnok bukása.” Szereplő személyek voltak: Babaréek Vilma, Pekáry Iona, Ezri Lujza, Szemjén Dezső. Mindnyájan kitünően megállották a helyüket, Prohászka Edit ügyes szavalata („Háborus versek”, „Pajtás előre” Hangay Sándortól, „Ha majd mindnyájan visszajönnek” Emőd Tamástól) megkapó volt. Most is tüneményes szépséggel énekelte dr. Pauliczky István („Háborus dalok”, „Roham után”, „Üzenet”, „Csillag száll az égen”). Az egyes dalokat Imre Jolán kísérte precizitással. Végül egy gyönyörű élőkép zárta be a magas színvonalú előadást. Részvevői voltak: Mandl Margit, Herskovics Betka, Rosenbaum Hermin, Leier Rózi, Erdődi Juliska, Blum Margit. Megkapó volt, amint e kedves jelenet közben a közönség mintegy villanyütésre felémelkedett helyéről és lelkesen énekelte a Hymnuszt. Ezzel zárodott a feledhetetlen szép előadás.

Az előadás 600 koronát jövedelmezett, az eddigi négy előadás jövedelme közel van a 3000 koronához. Így siet Gálszécs közönsége enyhíteni a rettenetes háboru okozta sebeket. A közönség azzal az emelkedett érzések között távozott el, hogy most is jót eszelekedett. Az előadás összehozatalában azonban a főérdem a parnói Molnár Béláné, országgyűlési képviselőné, aki elejétől végig igazi honleányhoz méltóan fáradozott azon, hogy Gálszécsnek és közönségének egy szép napban legyen része és hogy a jótékonyosság oltárán ismét áldozhasson.

— Kérelem. Karácsony szent ünnepe közeledtével, melyet hős vitézeink most már másodszer lesznek

kénytelenek szeretteiktől távol a haremzön tölteni, meg kell mutatnunk hős katonáinknak, hogy s hazafias hála és szeretet legmelegebb érzésével gondolunk rájuk. Ugyanez okból felkérjük a város hazafias közönségét, hogy a három harctéren távollévő hős katonáink részére pénz, vagy más természetbeni szeretetadományokat, (evőeszköz, tü, cérna, olló, szappan, meleg flaneldarab, zsebkendő, nyakravaló, hősapka, érmeleltető, dohány, szivar, cigaretta, nádszopóka, gyújtó, szalonna, száraz kolbász stb.) özv. Juhász Jenőné urnó Széchenyitér 9. számú házhoz, hol azok nyugtázva lesznek, 1915. évi december hó 8-ig elküldeni sziveskedjenek. A csomagok a hólgybizottság által lesznek összeállítva s a hadvezetőségnek megküldve.

— Eltűnt katonák hozzátartozóinak figyelmébe. A bécsi közös központi tudósító irodának személyazonossági osztálya az ismeretlen katonai hullák és a hadsereg kíséretében elhalt ismeretlen polgári személyekről készített fényképesoport első kiadmányát a hozzávaló leirással együtt a vármegye alispánja utján megküldte. A h. polgármester ezt azzal hozza a közönség tudomására, hogy az érdeklődők a fényképesoportot és a hozzávaló leírást a városi katonai ügyosztályban naponként délelőtt 11—12 óra között megtekinthetik s a felismert hullára vonatkozó további felvilágosítást illetőleg ugyanott nyerhetnek tájékoztatást. A később érkező fényképesoportok megérkezése esetről-estere szintén meg fog hirdettetni.

— Jegyző urak figyelmébe. Terményösszeírás összesítés, egy iven negyven tétel, kapható Illésházi nyomdájában.

NYILT TÉR. *)

Nyilatkozat.

Kijelentem, hogy Sándor Róza leányomnak hitelbe kiadott árúkéit vagy készpénz kölcsönért semminemű kezességet vagy készfizetést nem vállalok, annyival is inkább, mivel őt szülői házamtól teljesen kizártam. — Enné fogva óva intek mindenkit, hogy neki ne hitelezzen.

Sátorlajuhely, 1915. dec. 4.

Sándor Gyuláné.

*) Az e rovat alatt közölttekért a beküldő vállal felelősséget. Szerk.

Főszerkesztő és laptulajdonos: Ehler Gyula
Felelős szerkesztő: Teleky Sándor.

Az 1916. évre szóló

„ZEMPLEN NAPTÁRA”

e hó közepén fog megjelenni.



Hirdetmény.



Ezennel közhírré tétetik, hogy miután a **Magyar Királyi Pénzügyminiszterium** ellenőrző közegei a Magyar Királyi Szab. Osztálysorsjáték (**XXXV. sorsjáték**) I. osztályára szóló sorsjegyeket felülvizsgálták, azok a főárusítóknak árusítás végett kiadattak.

Az I. osztály huzása **1915. december hó 21. és 22-én** tartatik meg. A huzások a **Magyar Kir. Lottójövedéki Igazgatóság, mint állami ellenőrző hatóság** és királyi közjegyző jelenlétében, nyilvánosan történnek, a huzási teremben. Sorsjegyek a Magyar Királyi Szab. Osztálysorsjáték valamennyi árusítóinál kaphatók.

Budapest, 1915. évi december hó 4-én.

Magyar Királyi Szab. Osztálysorsjáték Igazgatósága
Tolnay. Hazay.

Meghívó.

**Sátoraljaujhelyi és Vidéki
Általános Jótékony Nőegylet**

1915. decz. 6-án d. u. 3 órakor

a Vármegyeház nagytermében

választmányi

és folytatólag utána d. u. 1/4-kor

rendkívüli közgyűlést

tart, amely ülések tárgya a gróf Andrássy Dénes-féle hagyomány alapító levelének ismertetése, tárgyalása, elfogadása és annak aláírására közgyűlési tagok delegálása.

Ezen ülésekre az egyesületi tagokat tisztelettel meghívja

Ambrózy Nándorné,
elnök.

Zongora

bérbevételekre kerestetik.

Ajánlatok Dubay czukrasz-dájában adandók le.

Orvosok

ajánlása szerint legjobb
köhögés elleni szer a

**Kaiser-féle
mell-karamellákat**

használgák a „3 Fenyő”-vel.
Millió ember használja

Köhögés

rekedtség, elnyálkásodás
hurut, köszvény és szá-
márcsköhögés, valamint óvó-
szer meghűlés ellen, ennélfogva szívesen látott gyógyszer minden harcosnak.

6100 közjegyzőileg hitelesítet bizonyítvány orvosok és privát egyénektől tanúsítja a biztos eredményt.

Egy csomag ára 20 és 40 f.
Egy doboz 60 fillér.

Kapható: Kardos Zsigmond és Ehlert Gyula gyógyszer-táraikban s Hrabéczy Kálmán drogériájában, Sátoraljaujhelyben, — Kronovits Miksa gyógyszer-tárában Nagymihály, Fábán Arnold gyógyszer-tárában Homonna, Hazay Géza gyógyszer-tárában Töketerebes.

Sátoraljaujhely r. t. város árvaszékétől.

1272/1915. szám.

Hirdetmény.

Sátoraljaujhely r. t. város árvaszéke közhírré teszi, hogy a sátoraljaujhelyi 318. sz. betétben 4606., 4607/2., 4608/2. hr. szám alatt foglalt, továbbá a sátoraljaujhelyi 863. sz. telekkönyvi betétben 4606., 4607/1. és 4608/1. hr. szám alatt foglalt s kisk. Csomós Nándor és Czimbalmos László tulajdonát képező ingatlana a városi árvaszék hivatalos helyiségében az ugyanott megtekinthető feltételek mellett folyó évi december hó 9-én d. e. 9 órakor nyilvános árverésen el fog adatni.

Sátoraljaujhely, 1915. november 25-én.

Székely Elek,
árvaszéki elnök.

Eladó

500 méter ez idei vágású tölgy vargafa a „Hallgató” aljában, továbbá 700 méter két éves vágású vegyes botfa a csereptői erdőben, nemkülönben tavaszi cserézre 60 hold tölgyerdő.

Értekezhetni a csörgői uradalmi intézőségénél Csörgön.

Fagyos testrészek és fagydaganatok

gyökeres gyógyítására legbiztosabb gyógyszer a

„Szt.-Antal” fagykenőcs

mely néhány bekenés után már gyökeresen gyógyítja a fagyásokozta daganatot és fájdalmakat.

Egy tégely ára 1 korona.

Kapható:

a „SZENT ANTAL” gyógyszer-tárban

Sátoraljaujhelyben.

Hirdetés.

A Hegyvidéki Hitelszövetkezetek Központi Irodája december hó 15-én leendő belépésre szorgalmas, megbízható, lehetőleg nő

irodászolgát

keres. — Ajánlkozók munkakönyvvel, vagy bizonyítványmásokkal a Központi Irodában, Dohány-utca 14. szám alatt jelentkezzenek.

Meghívó és felhívás.

Az Ugari Mezőgazdasági Szövetkezet alulírott igazgatósága részéről 1915. évi december hó 19. napjának d. e. 10 órájára Ugarra, Zloczky Mihály igazg. tag lakására

rendes közgyűlés

hivatik egybe, melynek egyedüli tárgya a szövetkezet feloszlásának elhatározása.

Együttal felhivatnak a szövetkezet netán létező hitelezői, hogy esetleges követeléseiket jelen meghívó és felhívás harmadszori közzétételétől számított hat hó alatt Zloczky Mihály igazgatósági tagnál Ugarban leendő bejelentés útján érvényesítsék, mert különben esetleges igényeikre való tekintet nélkül fog a szövetkezet feloszlása megejtetni.

Kelt Ugarban, 1915. nov. 28.

Az Ugari Mezőgazdasági Szövetkezet nevében:

Zloczky Mihály,
igazg. tag.

Gonda Hugó,
ügyv.-igazgató.

Ajánljuk a t. építő, építész és mészkereskedő urak szives figyelmébe az általunk kizárólag fával égetett, teljesen kőmentes

I-só rendű

darabos meszet

mely kiadós voltánál fogva az összes hazai temékeket felülmúlja.

Levélbeli megkeresésekre azonnal válaszolunk, távirati megrendeléseket elfogadunk.

Bankeyesület Részvénytárs.

Zemplén-Ladmczi mész- és agyagipari telepe

Sátoraljaujhelyben.

Sürgőnyczim: Bankeyesület.
Telefon: 32.

Megjelen hetenk
szerdán és szo

Szerkesztőség és
Sátoraljaujhely, F

Telefon: 42.

Írásokat nem a

Szűrtérben minden ga

A fajó

Öregbetűs ha
inkább csak ér
meg az újságba
hogy Németors
pályaudvarokon
ják az orosz fog
vel elelőtt ez o
monstruózus dol
lyen paradoxon a
most már ki me
ber ez eset kap
boruknak ez a
lebb hozta egy
peit. Aki hihete
re a fejét, az fi
önmagát: exotik
melyek elelőtt n
zotak volna —
egyáltalán seho
— ma milyen k
lettek a legegysz
telemben: Krasz
pa, Cartorijzsk,
Mrzli Vrh . . .

Az elesett h
sogott kereszt
rőkön nemzedék
té teszi a helye
életükkel váltot
dőt, — melyet
nek és jobbnak
Mint megannyi
tek felénk ezek
tek, amelyekre
nak majd bucs
kezendő békes
a népek köleső
jék egymás gy
hült lélekkel f
kete fátylas zar
a háboru para
natkozásai má
valók. A hajd
lek rejtelmei n
a megátkozott
Maga a straté
pattestek takt
mikéntje mind
idegen fajléle
di baka a mag
ségével kitan
vagy szilvama
tabela ravasz
merte a rác
ságát a maga
már közelebb
ben. S fordít
a szibériai pá
téken, mikor
tözve kavari
medt puszták
patkán az e
fog beszélni
vel neki ugy
kodni, óh, is
ból, csak az
tára. S a mi n
Ötömös-szélb